

P R O G R A M

54. savjetovanja hrvatskih arhivista

UTJECAJ DIGITALIZACIJE NA ARHIVSKU PRAKSU

Vodice, Hotel Imperial
25. - 27. listopada 2023.

Organizacija 54. savjetovanja hrvatskih arhivista:

Hrvatsko arhivističko društvo (HAD)

Državni arhiv u Šibeniku (DAŠI)

Mjesto i vrijeme održavanja:

Šibenik / Vodice Hotel Imperial 25. - 27. listopada 2023.

Organizacijski odbor:

Silvija Babić (predsjednica HAD-a, Hrvatski državni arhiv), Nataša Mučalo (ravnateljica DAŠI), Melina Lučić (potpredsjednica HAD-a, Hrvatski državni arhiv), Ana Holjevac Tuković (članica Predsjedništva HAD-a, Hrvatski memorijalno-dokumentacijski centar Domovinskog rata), Hrvoje Stančić (član Predsjedništva HAD-a, Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu), Radoslav Zaradić (član Predsjedništva HAD-a, Splitsko-dalmatinska županija), Vedran Muić (tajnik HAD-a, Hrvatski državni arhiv), Draženka Požar-Perković (DAŠI), Branimir Renje (DAŠI).

Programski odbor:

Silvija Babić (HAD), Nataša Mučalo (DAŠI), Melina Lučić (HAD), Hrvoje Stančić (HAD), Ana Holjevac Tuković (HAD), Radoslav Zaradić (HAD), Draženka Požar-Perković (DAŠI), Andrijana Rados Šupe (DAŠI).

Sufinanciranje održavanja 54. savjetovanja hrvatskih arhivista:

Ministarstvo kulture i medija RH i Hrvatsko arhivističko društvo

Zahvaljujemo svima koji su u programskom, organizacijskom i financijskom smislu pomogli pripremu i organizaciju 54. savjetovanja hrvatskih arhivista te izdavanje zbornika radova.

UTORAK, 24. listopada

19:30 – 20:30	Registracija sudionika - Hotel Imperial, Vodice
21:00 – 23:00	Piće dobrodošlice – Opium Club, Vodice

SRIJEDA 25. listopada

8:00 – 10:30	Registracija sudionika - Hotel Imperial, Vodice
--------------	---

1. plenarna sjednica:

10:00 – 10:40	Otvorenje savjetovanja, pozdravni govori, uvodne informacije
10:40 – 12:00	Hrvoje Stančić (Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu) <i>Digitalizacija i upravljanje digitalnim izvornicima</i> Miroslav Novak (Pokrajinski arhiv Maribor) <i>O metodama i alatima za provjeru konzistencije digital(izira)nih dokumenata arhivske vrijednosti</i> Vedran Dukovski, Stefaniya Načinović Licul (Državni arhiv u Pazinu) <i>Prednosti i nedostaci digitalizacije u arhivskoj praksi</i> Marina Škalić (Hrvatski državni arhiv) <i>Kako je promjena uvjeta dostupnosti arhivskog gradiva utjecala na digitalizaciju: Predsjedništvo Socijalističke Republike Hrvatske vs Služba državne sigurnosti</i> <i>- pitanja i diskusija nakon svakog izlaganja -</i>
12:00 – 12:30	Pauza za kavu

2. plenarna sjednica:

12:00 – 12:30	<p>Elizabet Kuk (Hrvatski državni arhiv) <i>Evidencije „vanjskih službi“ državnih arhiva – interoperabilne u informacijskom sustavu</i></p> <p>Arian Rajh (Filozofski Fakultet Sveučilišta u Zagrebu) <i>Preporuke uz novu inačicu METS norme i normu opisa „Zapisi u kontekstima“</i></p> <p>Xhafer Cakolli (Ministarstvo kulture, mladeži i sporta Republike Kosovo) <i>Elektronska forma i digitalno arhiviranje na Kosovu</i></p> <p>Željko Trbušić (Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu) <i>Upotreba umjetne inteligencije i velikih jezičnih modela u području izrade normiranog arhivskog opisa</i></p> <p>- pitanja i diskusija nakon svakog izlaganja –</p>
12:30 – 14:00 PARALELNI PROGRAM	<p>Goran Pavelin (Sveučilište u Dubrovniku) Radionica "<i>Arhivi, mediji i odnosi s javnošću</i>"</p>
14:00 – 15:15	Ručak
14:30 – 15:15	Sastanak sindikalnih povjerenika

3. plenarna sjednica:

15:15 – 16:30	<p>Željka Radovinović (Muzička akademija Sveučilišta u Zagrebu) <i>Diskografska industrija u Hrvatskoj od 1927. do kraja 1950-ih: znanstveni projekt kao pomoć projektu digitalizacije</i></p> <p>Boris Herceg (Financijska agencija – FINA) <i>Izazovi digitalizacije javnoga gradiva</i></p> <p>Marija Kulišić Aždajić (Ministarstvo zdravstva, blagostanja i sporta, Nizozemska) <i>Razvoj arhivskih službi u kontekstu digitalizacije - primjer Nizozemske</i></p> <p>Ćazim Suljević, Tamara Vijoglavin Mančić (Arhiv Brčko distrikta BiH) <i>Sestre milosrdnice u Brčkom 1886-1984, izdanje nastalo korištenjem digitaliziranoga gradiva Hrvatskog državnog arhiva</i></p> <p>- pitanja i diskusija nakon svakog izlaganja -</p>
---------------	---

15:15 – 16:00 PARALELNI PROGRAM	<p>Nika Terze (Dokument IT d.o.o.) <i>Digitalno uredsko poslovanje - praktična radionica stvaranja digitalnog dokumentarnog gradiva sukladno novoj Uredbi o uredskom poslovanju</i></p>
---------------------------------------	--

16:30 – 17:00	Pauza za kavu
---------------	---------------

17:00 – 18:00	Skupština Hrvatskog arhivističkog društva
---------------	---

19:00	Zajednička pansionerska večera u hotelu
-------	---

ČETVRTAK 26. listopada

09:00	Polazak autobusom na izlet – ručak u sklopu izleta
19:30	Svečana večera u Hotelu Imperial, Vodice

PETAK 27. listopada

4. plenarna sjednica:

09:30 - 10:50	<p>István Kenyeres (Udruženje mađarskih arhivista) <i>The Budapest Time Machine</i> (predavanje na engleskom jeziku)</p> <p>Tanja Pavetić (Omega software d.o.o.) <i>Centrix Pismohrana - Digitalno blago u nastanku</i></p> <p>Silvio Salomon Jazbec <i>Nastanak i struktura slobodnozidarskih arhiva</i></p> <p>Gilles François (Family Search) <i>FamilySearch – o organizaciji i njenim najnovijim programima</i> (predavanje na engleskom jeziku)</p> <p>- pitanja i diskusija nakon svakog izlaganja -</p>
10:50 – 11:20	Pauza za kavu + odjava smještaja

Izvešća o radu sekcija

11:20 – 12:30	Sekcija za elektroničko gradivo (voditelj: Arian Rajh) Sekcija za opis arhivskog gradiva (voditeljica: Diana Mikšić) Sekcija za gradivo izvan arhiva (voditelj: Tomislav Car) Sekcija za arhivsku pedagogiju (voditelj: Danijel Jelaš) Sekcija za fono gradivo (voditeljica: Željka Radovinović) Studentska sekcija (voditelj: Hrvoje Stančić) Sekcija za arhivsko zakonodavstvo (voditelj: Radoslav Zaradić)
12:30 – 13:00	Izvešća sa skupova, radionica, predavanja
13:00 – 13:15	Zatvaranje savjetovanja
13:15 – 14:45	Ručak + kava za kraj
15:00	Polazak autobusa za povratak u Zagreb

PROGRAM

54th Conference of Croatian archivists
October 25 - 27, 2023,
Vodice, Hotel Imperial

"Impact of digitization/digitalization on archival practice"

Tuesday, October 24

19:30 – 20:30	Registration of participants - Hotel Imperial, Vodice
21:00 – 23:00	Welcome drink - Opium Club, Vodice

Wednesday, October 25

8:00 – 10:30	Registration of participants - Hotel Imperial, Vodice
--------------	---

1st plenary session

10:00 – 10:40	Conference opening, welcome speeches, introductory information
10:40 – 12:00	Hrvoje Stančić (Faculty of Philosophy, University of Zagreb) <i>Digitization and management of digital records</i> Miroslav Novak (Regional Archives in Maribor) <i>On methods and tools for checking the consistency of digitized reproductions of archival value</i>

	<p>Vedran Dukovski, Stefanija Načinović Licul (State Archives in Pazin) <i>Advantages and disadvantages of digitalization in archival practice</i></p> <p>Marina Škalić (Croatian State Archives) <i>How the change in the accessibility conditions influenced digitalization: The Presidency of the Socialist Republic of Croatia vs State Security Service</i></p> <p>- questions and discussion after each presentation -</p>
--	--

12:00 – 12:30	Coffee break
---------------	--------------

2nd plenary session	
12:30 – 13:50	<p>Elizabet Kuk (Croatian State Archives) <i>Registers of „The outside service“ (Sections for the records outside of archives) of state archives – interoperable in the information system</i></p> <p>Arian Rajh (Faculty of Philosophy, University of Zagreb) <i>Recommendations concerning the new version of the Mets norm and the descriptive norm „Records in contexts“</i></p> <p>Xhafer Cakolli (Ministry of Culture, Youth and Sports of the Republic of Kosovo) <i>The electronic form and digital archiving in Kosovo</i></p> <p>Željko Trbušić (Faculty of Philosophy, University of Zagreb) <i>The use of artificial intelligence and Large Language Models in the field of creating a standardized archival description</i></p> <p>- questions and discussion after each presentation -</p>

12:30 – 14:00 PARALLEL PROGRAM	Goran Pavelin (University of Dubrovnik) <i>Workshop "Archives, media and public relations"</i>
--------------------------------------	--

14:00 – 15:15	Lunch
---------------	-------

14:30 – 15:15	Meeting of trade union commissioners
---------------	--------------------------------------

3rd plenary session	
15:15 – 16:30	<p>Željka Radovinović (Music Academy, University of Zagreb) <i>The recording industry in Croatia from 1927 to the end of the 1950s - The scientific project as the support to the digitization project</i></p> <p>Boris Herceg (Financial Agency – FINA) <i>Challenges of digitization of public records and archives</i></p> <p>Marija Kulišić Aždajić (Ministry of Health, Welfare and Sports, Netherlands) <i>The development of archival services and digitalization - Example of the Netherlands</i></p> <p>Ćazim Suljević, Tamara Vijoglavina Mančić (Archives of Brčko District BiH) <i>„Sisters of Mercy in Brčko 1886-1984“ - A publication based on the use of digitized archival sources in Croatian State Archives</i></p> <p style="text-align: center;">- questions and discussion after each presentation -</p>

15:15 – 16:00 PARALLEL PROGRAM	Nika Terze (Dokument IT d.o.o.) <i>Digital records management - a practical workshop on the creation of digital born records in accordance with the new Regulation on public records management</i>
16:30 – 17:00	Coffee break
17:00 – 18:00	Assembly of the Croatian Archival Society
19:00	Common halfboard dinner at the hotel

Thursday, October 26

09:00	Departure by bus for the excursion - lunch as part of the excursion
19:30	Festive dinner at Hotel Imperial, Vodice

Friday, October 27

4th plenary session	
09:30 – 10:50	<p>István Kenyeres (Association of Hungarian Archivists) <i>The Budapest Time Machine</i> (lecture in English)</p> <p>Tanja Pavetić (Omega software d.o.o.) <i>Centrix Pismohrana - Digital treasure in the making</i></p> <p>Silvio Salomon Jazbec <i>The Creation and the structure of the Freemasonry archives</i></p>

	<p>Gilles François (Family Search) <i>FamilySearch - An overview of the organization and its recent programs</i> (lecture in English)</p> <p>- questions and discussion after each presentation -</p>
--	--

10:50 – 11:20	Coffee break & checkout
---------------	-------------------------

Sections work reports	
------------------------------	--

11:20 – 12:30	<p>Section for electronic material (leader: Arian Rajh) Section for the description of archives (leader: Diana Mikšić) Section for material outside the archives (leader: Tomislav Car) Section for archival pedagogy (leader: Danijel Jelaš) Section for phonographic material (leader: Željka Radovinović) Student section (leader: Hrvoje Stančić) Section for archival legislation (leader: Radoslav Zaradić)</p>
---------------	---

12:30 – 13:00	Reports from conferences, workshops, lectures
---------------	---

13:00 – 13:15	Closure of the Conference
---------------	---------------------------

13:15 – 14:45	Lunch + coffee for the closure
---------------	--------------------------------

15:00	Bus departure to Zagreb
-------	-------------------------